

Zeitschrift:	Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany
Herausgeber:	Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève
Band:	34 (1979)
Heft:	1
Artikel:	Cartulae ad botanicorum graphicem. XV
Autor:	Burdet, Hervé M.
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-880115

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Cartulae ad botanicorum graphicem. XV.

HERVÉ M. BURDET

Résumé

BURDET, H. M. (1979). Autographes de botanistes sous forme de fiches. XV. *Candollea* 34: 167-218. Titre original en latin; résumé en anglais.

Cette livraison comprend des échantillons autographes, reproduits grandeur nature et assortis d'annotations bio-bibliographiques, des botanistes suivants: Trinius, Turczaninow, Uechtritz, Urban, Vahl, Ventenat, J.-B. et P. B. L. Verlot, Vest, Villar, Visiani, Wachendorff, "Wallich", Wallroth, Watson, Webb, Welwitsch, Wikström, Willdenow, Willkomm, Wulfen, Wydler, Yatabe, Zannichelli et Zuccarini.

Abstract

BURDET, H. M. (1979). Botanist's autographs in card form. XV. *Candollea* 34: 167-218. In French; title in latin.

This instalment comprises sample autographs reproduced in natural size and assorted of bio-bibliographical annotations, of the following botanists: Trinius, Turczaninow, Uechtritz, Urban, Vahl, Ventenat, J.-B. and P. B. L. Verlot, Vest, Villar, Visiani, Wachendorff, "Wallich", Wallroth, Watson, Webb, Welwitsch, Wikström, Willdenow, Wulfen, Wydler, Yatabe, Zannichelli and Zuccarini.

Des fiches d'identification autographique ont commencé à paraître dans *Candollea* en 1972. Elles sont consacrées d'une part aux collecteurs dont les spécimens sont déposés dans les herbiers des Conservatoire et Jardin botaniques de Genève, d'autre part à des botanistes qui ont travaillé sur ces collections soit à Genève, soit en les empruntant. Ces fiches sont principalement destinées à permettre ou à faciliter le déchiffrement des étiquettes et des annotations manuscrites dans les herbiers. Elles comportent en général des exemples de la signature et de l'écriture dans diverses langues de chacun des botanistes choisis ainsi qu'une étiquette de leur herbier. En plus de ces échantillons autographes, elles fournissent les éléments biographiques essentiels et, s'il y a lieu, la référence de la plus complète étude bibliographique publiée sur le botaniste en question. Dans la mesure où elle est connue, la localisation des spécimens d'herbiers est fournie à l'aide du système abréviatif de l'*Index Herbariorum* publié par l'IAPT et nous tenons à remercier de sa collaboration dans ce domaine M^{lle} I. H. Vegter. Les références bibliographiques ci-dessous sont celles qui ont servi à la préparation de cette livraison, sans répétition de celles parues lors des livraisons précédentes.

BIBLIOGRAPHIE

- AINSWORTH, G. C. (1976). *Introduction to the history of mycology*. Cambridge University Press, Cambridge.
- [ARDOINO, H.] (1879). *Flore analytique du département des Alpes-Maritimes...: V-XIV*. Ed. 2. Bertrand & Queyrot – S. Cauvin-Empereur, Menton-Nice.
- BEREGOVIJ, P. M. & M. A. LAGYTINA (1969). *Vidatni Vitčiznjanji botaniki*. "Raducka Škola", Kiiv.
- BONNET, E. (1902). Essai d'une bio-bibliographie botanique de la Corse. *Compt.-Rend. Assoc. Franç. Avancem. Sci.* 30(2): 415-431.
- BRÜCKNER, A. (1938). *Neue Schweizer Biographie*. Zum Basler Berichthaus, Basel.
- CATALANO, G. (1958). Storia dell'Orto Botanico di Napoli (Contributo ad una sintesi della Storia universale della Botanica). *Delpinoa* 11: 1-170.
- CHAUDHRI, M. N., I. H. VEGTER & C. M. DE WAL (1972). Index Herbariorum II(3), I-L. *Regnum Veg.* 86.
- DRUCE, G. C. (1932). *The comital flora of the British Isles: ix-xxii*. T. Buncle & Co., Arbroath.
- ENGELMANN, W. (éd.) (1891). *Botanisches Adressbuch*. Engelmann, Leipzig.
- FIELD, H. & R. H. SEMPLE (1878). *Memoirs of the botanic garden at Chelsea belonging to the Society of Apothecaries of London*. Gilbert & Rivington, London.
- FOURNIER, P. (1932). Voyages et découvertes scientifiques des missionnaires naturalistes français à travers le monde pendant cinq siècles, XV^e à XX^e siècles. *Encyclopédie biologique* 10. P. Lechevalier & Fils, Paris.
- FUTÁK, J. (1946). *Slovenský herbár*: VII-XLIV. Spolok sv. Vojtecha, Trnave.
- GAJEWSKI, W. & L. KARPOWICZOWA (1966). *Przewodnik po Ogrodzie Botanicznym Uniwersytetu Warszawskiego*. Państwowe Wydawnictwo Naukowe, Warszawa.
- HEPPER, F. N. & F. NEATE (1971). Plant collectors in west Africa. *Regnum Veg.* 74.
- HUMPHREY, H. B. (1961). *Makers of North american botany*. Ronald Press Co., New York.
- LINDEMANN, E. (1872). Očerk flory hersonskoj gubernii. *Zap. Novorossijsk. Obšč. Estestvoisp.* 1: LIII-LXI.
- MACPHAIL, I. (1972). *Hortus botanicus. The botanic garden & the book*. The Morton Arboretum, Lisle.
- MATTIROLO, O. (1929). *1729-1929 Cronistorica dell'orto botanico (Valentino) della R. Università di Torino. Studi sulla Vegetazione nel Piemonte pubblicati a ricordo del II. centenario della fondazione dell'orto botanico...: III-CXLI*. L. Checchini, Torino.
- NISSEN, C. (1951-1966). *Die botanische Buchillustration, ihre Geschichte und Bibliographie*. 2 vol. + suppl. A. Hiersemann, Stuttgart.
- PULTENEY, R. (1809). *Esquisses historiques et biographiques des progrès de la botanique en Angleterre, depuis son origine jusqu'à l'adoption du système de Linnée*. Maradan, Paris.
- REMME, K. (1926). *Die Hochschulen Deutschlands*. Akademisches Auskunftsamt, Berlin.
- SKOTTSBERG, C. (1957). *Kungl. Vetenskapsakademien. Personförteckning 1916-1955*. Almqvist & Wiksell, Stockholm.
- VAVILOV, N. A. & I. L. NIKITIN (1939). *Nikitskij Botaničeskij Sad Imeni V. M. Molotova za 125 Let Dejatel'noosti (1812-1937 gg.)*. Akad. S.-H. Nauk B. I. Lenina, Moskva.
- WIKSTRÖM, J. E. (1831). *Conspectus litteraturae botanicae in Suecia...* P. A. Norstedt et Filii, Holmiae.

TRINIUS, Carl Bernhard von (i.e. ТРИНИУС Карл-Бернгард)

né le 7 mars 1778 à Eisleben, Mersebourg, Saxe (i.e. Halle, DDR)
mort le 12 mars 1844 à Saint-Petersbourg, Russie (i.e. Leningrad, RSFSR, URSS)

Formé à Jena, Halle et Leipzig, Dr en médecine (Göttingen 1802), médecin à Hasenpot en Courlande (i.e. Aizpute, RSS de Lettonie) en 1805, médecin personnel de la duchesse de Würtemberg à Saint-Petersbourg (1807), membre de l'Académie impériale des sciences de Saint-Petersbourg (1823), médecin personnel de la Cour impériale (1824). Poète et botaniste, spécialiste des Graminées. Initiateur et premier conservateur des collections botaniques de Saint-Petersbourg.

Œuvre publié: Trautvetter, E. R. von (1880) Trudy Imp. S.-Peterburgsk. Bot. Sada 7: 304-308.

Herbier: LE, MW + B, BR, C, G-DC, H.

a um Ihre Pritung, um Ihren Rath zu bitten
Befreundes verpart, auf die ich ein unbekanntes
Lebte als ich Ihnen Dank schuldig bin.
bis gegen jene Zeit kein Abschied; dann ist gedanke
von Kreolia aus, zu schreiben.

Trinius.

b geschaffenes Dasein
S. Trinius,
Kaij. Roff. Leibarzt u. Academiker.

an der Abouhoffsthe Brücke im Januar
des Wohnung S. Kaij. Roff. Dr. Steyss Alexander
(oder auch: an die Kaij. Academie der Wiss.
Trinius.)

Général, monsieur, d'un écrit devant de Mes transgards ma
 sauvé un quylque bête que ce qu'il est, je prends le plaisir
 à cette lettre de cataloguer des doubles du Muséum National J.
 de Monseigneur de Marguerre lesquels vous pourrez y trouver
 échappés quelques plantes que nous possédons en cours collectivis
 plantes halophiles. Néanmoins, si Monsieur Zaire un extrait
 le faire parvenir également pour l'adjoindre de M^e Mess^{rs} à Genève
 au rapport que nous avons destiné pour la Suisse, envoiez le temporel
 surai plaisir de l'ajouter et aussi tout que possible à l'Album botanique;
 Pour vous monsieur! Je suis dans le trouble J.
 Vanille, mangé, agenouillé, accourus, sorties de la hante
 avec laquelle j'ai à honneur d'être, Monsieur Noter
 Cet humble et très-obsérvant
 Ch. Grisey.

TURCZANINOW Nicolaï Stepanovitch von (i.e. ТУРЧАНИНОВ Николай Степанович)

né en 1796 à Nikitovka, gouvernement de Voronež, Russie (i.e. RSFSR, URSS)
mort le 7 janvier 1864 à Char'kov, gouvernement d'Ukraine, Russie (i.e. RSS d'Ukraine, URSS)

Eduqué à la Faculté physico-mathématique de l'Université de Char'kov (1810-1814), fonctionnaire au Ministère de la justice et à celui des finances à Saint-Petersbourg, déplacé à Irkutsk (1828), membre de l'Académie des sciences (1831), vice-gouverneur à Krasnojarsk (1837), puis à Char'kov (1847). Il a beaucoup voyagé en Sibérie et dans la Russie d'Asie, récoltant des plantes et les envoyant à Fischer, Trinius et C. A. Meyer à Saint-Petersbourg ainsi qu'à de nombreux savants étrangers.

Œuvre publié: Lipšic, S. Ju. (1964) Bot. Žurn. SSSR 49: 752-766.

Herbier: donné à l'Université de Char'kov, aujourd'hui: KW + B, BR, C, CN, CW, E, FI, G, G-DC, H, K, KIEL, LE, LY, MANCH, MO, MW, OXF, P, U, W.

a Votre très humble serviteur

N. Tournaninoff

In transbaicalensibus

b Onobrychis Coryosathicae Sc.

c Daignez Monsieur, de recevoir l'affurance de la plus
parfaite considération, avec laquelle j'ai l'honneur
d'être

Votre très humble et très obéissant serviteur

N. Tournaninoff

a: 21 septembre 1852, français; b: étiquette, s.d.; c: 9 septembre 1859; d: 29 juin 1939,
français; e: 16 mai 1840, français.

vous ne ferez pas mieux pour de moi.

— Venelles J'agréerai l'affirmation de la configuration de
 (les digitigènes) avec laquelle j'ai l'honneur d'être

Notre très humble serviteur

b

M. Cossé envoi.

Daignez des 3' grés d'affirmer de la configuration de plus
 avec laquelle j'ai l'honneur d'être

e

Lafayijoff
 27 mai 1840.

(Notre très humble et très obéissant serviteur

)
 M. Cossé envoi.

UECHTRITZ, Rudolf Friedrich Carl, Freiherr von...

né le 31 décembre 1838 à Breslau, Silésie prussienne (i.e. Wrocław, Pologne)
mort le 21 novembre 1886 à Breslau

"Privatgelehrter", botaniste. Il a fait des études de sciences naturelles à l'Université de Breslau (1858-1863) avec Goeppert, Cohn et Koerber, récolté et acheté des plantes de l'Europe entière et passait de son vivant pour le meilleur spécialiste de la flore d'Europe.

Œuvre publié: Kanitz, A. (1886) Magyar Növenyt. Lapok 10: 173-175.
Herbier: acheté par Engler qui l'a donné à l'Université de Breslau, aujourd'hui:
? + B, BR, C, E, F, G, GB, LE, MANCH, MW.

vorliebt mit einer andern Sendung an ihn
abgeben lassen können.

Ist das möglich mir im Herbst, dann er ebenfalls
eine neue Sendung für mich zusenden; ich freue
sich mit schon in Praus darauf, da die erste so viele
schöne u... wir zum Theil neue Arten in jenen Baum-
blättern entdeckt.

Fürden ich einer geeigneten Antwort entgegen,

Mit großem Hochachtung

Ers. Wohlgeboren

ganz ergebenster

a

R. von Uechtritz

Mr. Neuer Klopstockstrasse 12.

un*in subriva Christi*, der Sie sonst ganz gleichen möge. Ich
habe eine derartige Form früher noch nicht gesehen.

Mit vorzüglicher Hochachtung und besteten

Grüßen

Jhr
Ganz ergebener

b R. von Nechltitz.

c

ten ist, als im Westen und Süden; immerhin aber
nun verhältnis durch noch zu untersuchende Formen verständig.
Daf. R. modora Fr = Sepium Th. ist, möglichst mit
Vergleichs. Sepium ist bei uns sehr selten und mehr im
und Westen, während modora nach Fries in Scandin.
noth nach Norden reicht, als selbst ruficrossa. Die
meinen hauptsächlichen Freund Fries selbst erhalten Exemplare
modora, die recht gut mit unbes. häufigsten Sepiaceen
einfümmen (die Flanze des Herbarium normale habe ich
nicht vergleichen können), sind doch wohl von der
R. sepium anderer Gegenen verschieden!

a: 29 janvier 1867, allemand; b: 22 février 1880, allemand; c: 8 septembre 1876, allemand.

URBAN, Ignatz

né le 7 janvier 1848 à Warburg, Westphalie, Prusse (i.e. Nordrhein-Westfalen, BRD)
mort le 7 janvier 1931 à Gross Lichterfelde, Berlin-Ouest.

Etudiant en lettres à Bonn et Berlin (1866-1868), puis en sciences naturelles et en botanique à Berlin (1868-1872), Dr ès sciences (Berlin 1873), professeur secondaire, premier assistant au Jardin botanique de Berlin (1878-1883), conservateur (1883-1889), sous-directeur (1889-1913), professeur depuis 1888. Floriste, monographe de nombreuses familles, éditeur de la flore du Brésil, historien de la botanique.

Œuvre publié: Loesener, T. (1913) Ber. Deutsch. Bot. Ges. 48: (205)-(225).
Herbier: B, C, FMC, G, G-DC, K, MIN, P.

Hochgeehrter Herr,

Ihre werte Dñen sehr dankbar sind wenn ich Ihnen
abholen eine kleine Arbeit über die westindischen
Bromeliaceen in westindischer Art der Sallings
Ptychosperma und Pyrrosiphon (Lata, Guadalupe)
auf kurze Zeit geleihet erhalten könnte. Da die Pflanzen
sehr klein und biegsam sind so könnte sie am besten
gut verpackt, als Muster ohne Wurst verpackt
gesandt werden. Ich hoffe das vereinigt, so wäre
nur eine baulige Zusendung nicht erforderlich.

a

mit vorzülicher Verarbeitung
angebaut

J. Urban.

En vous priant de ne pas m'en vouloir
d'avoir attiré votre attention sur cet homme,
je reste, avec haute considération
votre dévoué

b

Dr J. Urban.

A la Direction des Herbaries de l'Université
La Consule
près Sèvres

Je vous remercie du 1. Juin 1909 envoyé
entre-temps à deux exemplaires de votre
(dernier) Catalogue des plantes de Turquie
au Dr. D'Ornegas conservée à Paris.

La livraison n'a pas pu être faite au Dr. Kotschy.
Le dépôt au 178 Rue de l'Université n'a pas été fait
mais à l'adresse de M. Kotschy, car le Professeur
m'a fait dire au Dr. Kotschy que c'est à lui que je devais faire la livraison.

C

Merci assurément
Prof. J. Urbau.

d

Friedenau bei Berlin
Sprockholz 1. 17
le 10. Mai 1903.

Très-honorée Madame,

Je vous prie de bien vouloir accepter mes plus
vifs remerciements. Je tiens à remercier M. le Prof.
M. Michel qui vous avez eu la bonté de m'envoyer.
Cette monographie avec son zootechnique me sera un
très bon souvenir.

Veuillez agréer, Madame, l'assurance de mes
sentiments les plus bons.

J. Urbau.

VAHL, Martin

né le 10 octobre 1749 à Bergen, Royaume de Danemark et Norvège (i.e. Hordaland, Norvège)
mort le 24 décembre 1804 à Copenhague, Danemark

Elève de Ström (1767-1769) et de Linné (1769-1775), lecteur au Jardin botanique de Copenhague (1779), il a voyagé sur ordre royal: Hollande, France, Espagne, Tunisie, Italie, Suisse, Angleterre (1783-1785); côtes et montagnes de Norvège (1786-1789); Hollande et Paris (1799-1800). Professeur dès 1785 et éditeur de la "Flora Danica", chargé du Jardin botanique de Copenhague dès 1801.

Œuvre publié: Christensen, C. (1924) Den Danske Botaniks Historie 2: 85-89.
Herbier: acheté par la Couronne danoise (1805), microfilmé (IDC 2201): C + BAF, BM, C, CGE, E, F, G-DC, GOET, H, HBG, KIEL, LD, LE, LY, LZ, M, MANCH, MPU, P, S, UPS.

Myosotis
apula

a

Trifolium
stellatum

c

Orobanchus
ramosa

b

Scandix
australis

e

Mon Voyage sera pour cette fois de plus de dure que
Le Roy m'ayant donné la permission de rester tant de
je crois être nécessaire pour parcourir les parties de
Botanique n'a pas été jusqu'ici. Pour cette année
alors qui l'apportera la Norvège de Sude, à l'ap
rès je pars pour être dans le voisinage de la
Et toute prochaine sera employé pour parcourir
Norvège qui fait le plus au nord jusqu'au Cap Nord
de la Russie. Je me flatte de trouver quelque
gratification que je souhaite pour tant des peines

L'Amicale que vous
me avez témoigné depuis la poème pour que j'aurais l'honneur de
faire votre connaissance, n'obligé de vous faire voir combien j'y suis
sensible, c'est pourquoi je voudrai d'abord vous dire toutes les occasions
de vous en donner des preuves.

Quoique j'ai écrit plusieurs fois à mes amis je n'ai pas reçu
aucun réponset, ainsi je ne sais pas si je dois croire les nouvelles
qui se font répandre chez nous que il doit molt une nouvelle qui me
peigne j'ci est vrai à peine j'aurai comme mes alliés étant grande
gant pour la finelle que pour les amis. Vous m'offrez une belle opportu-
nité de montrer que je suis croire, sur etant Danièle Dethois pour
les Poètes Du Clerc Demontana que j'm'a envoyé. Je devrai
passer à Tunis en même temps que j'envoye les plantes qui font
de plus pour vous monsieur, et cherri De Tétra Danica n'ayant
pu finir vous envoie; mais que j'espere seront finis à la fin de
l'année, ayant été obligé de faire travailler au b'cahier tout ce
ne passe.

f

votre très humble
et très obéissant serviteur
MrVahl.

a-d: étiquettes, s.d.; e, f: 6 juin 1787, français.

VENTENAT, Etienne Pierre

né le 1^{er} mars 1757 à Limoges, Limousin (i.e. Haute-Vienne, France)
mort le 13 août 1808 à Paris, Seine, France

Frère génois chargé de la bibliothèque de l'abbaye de Sainte-Geneviève à Paris, il a herborisé dans la Sarthe, visité les principaux jardins de l'Angleterre et étudié la botanique avec L'Héritier. "Sa" bibliothèque nationalisée en 1790 devient la bibliothèque du Panthéon; il quitte l'Eglise et en est nommé conservateur (1796). Collaborateur de Redouté, protégé de l'Impératrice Joséphine.

Œuvre publié: Pr. 9729-9735.

Herbier: acheté par B. Délessert (1809): G + B, C, G-DC.

clematis hexapetalala pall. it. 3. app. er. gh. t. o,
fig. 2. non var. *Hygrophila* forst.

clematis angustifolia jacq. icon. t. 104. n.

et nouvelle espèce de
trichomanes
je la nomme *platellata*

Dedit patrem

a

b

polyg. superfl. d

C *Agyrtis*
Mexicana.

caule erecto, fol. ovatis acuminatis ~~terrena~~
racemis lateralibus simplicibus

Sinus affinis flexuosi, caulis rectus ante' angulatus, folia ovata
utrinque mucronata, racemi ex aliis, folia glabraeq. breviores

a-c: étiquettes, s.d.; d: diagnose latine, s.d.; e: manuscrit, s.d., français et latin.

- e *Ioniella* oppositifolia. foliis oppositis, superius alterius; pinnatis, foliis
brachicibus. vide prost. Iher. Suri. Sppl. 396. n. sppl. (3)
- *3 *Ioniella* glabratum. foliis alterius, auto-danceolatis, acute-serratis; pinnatis, longit.
foliis. abante-video. ex Herbar. Tiss.
- 4 *Ioniella* brevifolia. foliis alterius, obsoletis, integriformis, marginem revolutis. Shagagon.
ex Herb. Tiss.
- 5 *Ioniella heterophylloides*. foliis alterius, integriformis, interioribus obtusis, superioribus
acute-serratis, acuminatis. Plut. tab. 120, fig. 8. chine illudex. ex H. Tiss.
- 6 *Ioniella cuneopetala*. foliis alterius, lanceolatis, acuminatis, integriformis; (pinnatis,
foliis breviserratis. vide Eurycoma Schm. fl. Nagl. 317. ex sppl. (2))
- 7 *Ioniella stricta*. foliis oppositis, lanceolatis, integriformis; stipulis basifinis; pinnatis
acute-foliis breviserratis. s. t. Domingu (sp. ita)
9. *Ioniella polygynophylloides*. foliis oppositis, lanceolatis, integriformis; stipulis strictis,
longit. obtusis; pinnatis comis, longifinis.

VERLOT, Jean-Baptiste

né le 5 octobre 1815 à Longvic, Côte-d'Or, France
mort le 28 janvier 1891 à Grenoble, Isère, France

Jardinier à Dijon (1833), Paris (1835), aide-jardinier au Jardin du roi, il a suivi les leçons de Mirbel et Jussieu, sous-chef du Jardin botanique de Dijon (1837), jardinier en chef de la ville de Grenoble et directeur du Jardin botanique (1845), maître d'horticulture à l'Ecole professionnelle et à l'Ecole normale des instituteurs de Grenoble. Collecteur et floriste du Dauphiné.

Oeuvre publié: Galbert, comte de (1891) Bull. Soc. Hort. Dauphinoise 1891,
suppl.: 1-8.

Herbier: GRM + BR, CN, MW, P.

a *Veuillez croire monsieur, hommage,
à M. Bitter, et une croire avec le
plus profond respect*
*Monsieur, Votre humble et
toujours dévoué serviteur*
J. B. Verlot.

Hieracium pulmonarium
Will.

*roches calcaires à Cassanage,
près de Grenoble Jan 1863* b
J. B. Verlot.

Fritetum distichophyllum Beauv.

c *Lautaret (Hauts Alpes).
Avril 1869.
J. B. Verlot.*

JARDIN BOTANIQUE
DE GRENOBLE

(JSÈRE)

Grenoble, le 3 octobre 1884.

Mon cher Monsieur

d

J'ai l'honneur de vous informer que j'ai reçue en bon état, le paquet de Plantes séchées que vous m'avez adressé pour la Société d'Anglomise. Je vous en remercie infiniment. Ces deux espèces que vous m'envoyez sont très intéressantes.

Présentez mes hommages à Mr. Boissier, et croyez moi avec le plus profond respect

Monsieur

Votre dévoué serviteur et confidé

B. Gerlot

a: 16 septembre 1878, français; b: étiquette, janvier 1863; c: étiquette, août 1859; d:
3 octobre 1884, français.

VERLOT, Pierre Bernard Lazare

né le 20 mai 1836 à Longvic, Côte-d'Or, France
mort le 24 janvier 1897 à Verrières-le-Buisson, Seine-et-Oise (i.e. Essonne, France)

Frère cadet, apprenti et gendre de Jean-Baptiste V., jardinier au Jardin botanique d'Orléans (1853), au Jardin des plantes de Paris (1855) comme "1^{er} garçon de l'école de botanique" (1859), préparateur de Ad. Brongniard et de Decaisne, chargé d'herboriser pour Bureau, chef des cultures expérimentales au domaine de Verrières pour H. de Vilmorin.

Oeuvre publié: Poisson, J. (1897) J. Soc. Natl. Hort. France sér. 3, 19: 1-18.
Herbier: P.

J. Verlot
Il y a déjà quelque temps - j'espère
~~à~~ bientôt de renouveler
Intervenir mon cher Monsieur
Rostan - en vous priant de vous
croire très bien dévoué à
am'



a

Chef de l'Ecole de Botanique
au Muséum d'Histoire
Naturelle.

Paris: 30 Janvier 1864.

J'en suis revenue chargé
de faits instructifs & dont je tirerai
certainement parti pour la conservation
de nos alpines les plus délicates.

J'vous reîtrice mes remerciements,
cher Monsieur & vous serais reconnaissant
de vouloir bien à l'occasion me rappeler
au souvenir de M. Boissier.

Tenu à agir je vous prie les
salutations très respectueuses

de votre tout devoué
serviteur

b

C'est au moins il originale
que par qui a été envoyé. Je
vous demande grande de la liberté
que j'prends & vous renvoie
d'avance de la réponse que j'aurai
sous peu vous accordez bien me
faire.

Tenu à agir, Monsieur, avec
mes remerciements auxquels je
salutations très respectueuses

à nouveau tout devoué

VEST, Lorenz Chrysanth von

né le 18 novembre 1776 à Klagenfurt, Duché de Carinthie (i.e. Kärnten, Autriche)
mort le 15 octobre 1840 à Graz, Gouvernement de Styrie (i.e. Steiermark, Autriche)

Médecin et professeur de médecine à Klagenfurt (1800-1812), 1^{er} médecin du
gouvernement de Styrie, professeur de chimie et de botanique, directeur des étu-
des de médecine et de chirurgie à l'Université de Graz.

Œuvre publié: Pr. 9750-9752 + Catalogue of Scientific Papers 6: 146-147;
8: 1151.

Herbier: GJO + BR,...

My sehr wogen Vorname sei Gott gesund gewünscht
zu seyn, um die ganze Welt zu
meist und auf der Willigen Dialektischen Akademie
meist von der Universität

My sehr di Eben vor Ihnen

Einen Hoffnungslosen

Graz am 2^{ten} August

1820 a

c

b

84 Cancer firma L

86 Cancer alba L

a, d: 2 août 1820, allemand; b, c: étiquettes, s.d.

Eine Mufflyabagan!

D

Die sind - wir fahrt mit Rolfchen auf einer Jagdtour
und ich gl. mit ihm auf der Spur eines nicht ganz wiederk
fahrt, und wurde, da wir uns schon gesucht und verloren
tun. Zum ersten Mal kann man sich die Zeit lang, da ich
tiefdrin geprägt gefühlt, so daß ich darüber von
eigentlichem war, wagen weiter zu mir das gesagt und zu
herr brauchte.

• Ich soll mich hier nur ein wenig erinnern
Erinnerung, und ist mir jetzt nicht von fühlendes sagen
zu meinem erlaubt. Es waren viele sehr alte Bäume,
längst ausfallen zu Hause, und so weiß ich das
alles bestimmt auf die Zeit des Bestens hoffen,
und weiß nicht was davon bestimmt bestimmt,

• Habt mir manchmal bei mir einen Zuckerschoten
gegeben, und eigentlich sind von diesen den
Zucker gegeben. Ich . gl. werden mir diese
jedoch keine zugesetzten für ungewöhnlich fahrt.

VILLAR, Dominique (dès 1785: VILLARS)

né le 14 novembre 1745 au Villar, Le Noyer, Dauphiné (i.e. Hautes-Alpes, France)
mort le 20 juin 1814 à Strasbourg, Bas-Rhin, France

Berger, remarqué et éduqué par l'abbé Chaix (1760), il a herborisé avec Chaix, Clappier, Faujas de Saint-Fond (1775), Guettard et Liotard (1769) dans le Dauphiné, la Provence et le Languedoc. Etudiant en médecine à Grenoble (1771-1774), médecin à Grenoble, professeur de botanique, directeur du Jardin des plantes de la ville, médecin en chef de l'hôpital (1778-1803), professeur de botanique et de médecine, à Strasbourg, doyen de la Faculté des sciences.

Oeuvre botanique publié: Pr. 9772-9779 + Catalogue of Scientific Papers 6: 158; 12: 756.

Herbier: GRM + B, C, FI-W, G, G-DC, MPU, MW, P, P-JU, P-LA, UPS.

Mouscine a *hierac. hygrophilif.* b

M. de la Billardière Medu après avoir lue le
mont-cenis & de la jusqu'à Turin pour
Briandou. Je l'ai prié de vous remettre cette
tante pour vous remercier des adresses vos
pour vous prier de procurer à Mons. de la
Le Flaisir de voir vos herbiers, votre jardin
autres curiosités. C'est un jeune être de Paris
école de la Faculté : il connaît déjà la

a: 8 août 1786, français; b: étiquette, 1810; c: 10 juillet 1809, français.

vous aviez le 1803 dans votre
 jardin Mr. Balfour à Dijon? Si je ne me trompe
 jeai finalement terminé Compsostoma et Mastigolema
 qui about de part de l'Am. Mastigolema ciliatiss.
 et diff. évidemment des figures de Fuscicollis
 et opacum utilisées. Pourriez-vous me renseigner
 sur leur nouveauté. Je le suis tout personnellement.
 Balfour qui aura la Compsostoma de son frère Henri
 cette lettre, voudra bien aussi me renseigner sur
 ces deux. J'apprécierai votre sorte d'avis sur
 ces deux. Je vous le dirai plus tôt que de coutume
 lorsque j'aurai plus d'informations.

Votre le langant,
 C. H. Peck

VISIANI, Roberto de

né le 9 avril 1800 à Sebenico, Dalmatie, Autriche (i.e. Šibenik, Croatie, Yougoslavie)
mort le 4 mai 1878 à Padoue, Italie

D^r en médecine et en chirurgie (Padoue 1822), assistant de Bonato (1822-1826),
médecin des prisons à Cattaro (i.e. Kotor) en 1829, à Dernis (i.e. Drniš) en 1830,
médecin de district à Budua (i.e. Budva) en 1835. Il est nommé suppléant à la
Chaire de botanique de Padoue en 1836, professeur ordinaire et directeur du Jar-
din botanique (1837-1877). Collecteur et floriste de la Yougoslavie et de la Vénétie,
paléobotaniste. En relation avec Pančić, Saccardo, Massalongo. Historien de la
botanique vénitienne.

Oeuvre publié: Kanitz, A. (1878) Magyar Növenyt. Lapok 2: 65-68.

Herbier: PAD + B, G-DC, H, LE, MW, OXF.

Roberto de Visiani

a

Chrysanth. Turcicum nob.
Pyreth. cinerariifolium Trev.
et Reichenb.
Alni. 19 et Sibenic ad rugae

b

c

Non mi
mi raccomandi per persona. I'll be most
per tua grazia dirige al J. B. Biasolotto
Bergamini e per tua destra distingui mio fratre

Suo Roberto de Visiani
Roberto de Visiani

à l'ouest de Nîmes, en être offerte un échange d'échantillons
 des végétaux de l'Atlantique contre des échantillons de la végétation
 des îles. Si alors nous convient, ayez nous le bonheur de
 me répondre ici (gratuitement), ou je suis rassuré que j'aurai
 de bons résultats dans l'horticulture à l'ouest de l'Atlantique.
 Jeudi 20 juillet 1832

Grand soleil et belle température, qui est une grande récompense
 pour la partie sud de l'Europe. Nous profitons
 aussi de ce temps de la saison avec le bon
 en attendant, ayez, monsieur, l'honneur de me faire faire
 considération

Genève le 20 juillet 1832
 J. C. CANDOLLE

John Charles Candolle
 Professeur de Botanique
 à l'Université de Genève

a: étiquette, 1832; b: 1^{er} octobre 1877; c: 8 juillet 1828, italien; d: 4 octobre 1840, français.

WACHENDORFF, Everardus Jacobus van (variantes: Wacchendorf, Wachendorff)

né en 1702

mort le 22 décembre 1758

D^r en médecine, professeur de chimie et de botanique à Utrecht et préfet du Jardin botanique dont il écrivit le catalogue selon un système composite de sa façon (1747).

Œuvre publié: Pr. 9889-9890.

Herbier: LINN.

a

Libri desiderati

Christ, Trew & Haid polianarum Decim
Vermehrtes und verbessertes Blackwell
Buch.

Oipenjerni de ponderibus & mens
Trew librorum Cotanicorum Catalog
Schaefferi opus pificiformis. Tomis.

Comment: Soc: reg: Sc: Götting: Tom: II.

Deutschler Bibliothea scriptorum Lip:
A. L. Moro neue Untersuch: des Erdod

P. W. Knott: deliciae Naturae selectae.

~~Carl Berkeman rezen duret Schuleden.~~

Trew & Seligmann Hortus florum de.

J. A. Segneri machina hydraulica de.

a: liste, s.d.; b: 6 octobre 1751.

b
 Vro excelltissimo d'ys Repcionis affirmo
 Dr: D. J. M. Wiggs
 Professori apud Societatis Celerissimo
 L. S.
 Dr: J. J. Lasker cl. of
 Ex hoc facilius, omnes contente deputationes & ser-
 ticipia, quae sit in notha illa in Regione - Balkan Academia
 a. 1751, ac qualia meday sub primis, quotannis in pos-
 ituram suam emitte solent, ex hoc, inquam, videre
 poteris, per hanc, quae in Jeffreys Academias publice probataz
 sentibus, & officiis iuratis ample deputationibus,
 quavis per se, occasione typis conficiatis

“WALLICH”, Nathan WOLFF, dit Nathanael... (variante: Nathaniel)

né le 24 janvier 1786 à Copenhague, Royaume du Danemark et de Norvège
mort le 28 avril 1854 à Gower Street, Londres, Angleterre

Chirurgien, élève de Vahl (Copenhague 1806), médecin de la colonie danoise de Frederiksagor (i.e. Serampore près de Calcutta, Union Indienne). Attaché à la East India Company (1813), surintendant du Jardin botanique de la compagnie à Calcutta (1815-1846). Il a exploré et récolté au Népal (1820-1822), en Assam (1833), au Cap (1842-1844) et en Inde avant de se retirer à Londres (1847).

Oeuvre publié: Christensen, C. (1924) Den Danske Botaniks Historie 2: 157-160.

Herbier: K (microfilmé IDC: 7394) + A, B, BM, BR, C, CAL, DD, DS, E, FI-W, G, G-DC, H, K, KIEL, LE, [LINN (transféré à K)], LIV, MANCH, MO, OXF, P, PH, PR, ROST, S, SING, TCD, TO, W.

Myrsine Rondlettia
a Ephedriza c
b D. Despaliis 1819.

D. Wallich
from his most affecy
thankfully
Wallich

e There a gradual transition from writing - know
 lines. One or two have already started.
 The others is to proceed like this & think I
 have 't the day before yesterday', and so
 received by me in about a fortnight time;

f annually have the gratification of active pastime. If
that year be of service to you commanding me
should you, for instance, require my services in
island, all I can offer is to furnish you
with specimens in the last hand, & say so without
done now, the dear friend, young Kawallikin

WALLROTH, Carl Friedrich Wilhelm

né le 13 mars 1792 à Breitenstein, comté de Stolberg, Allemagne (i.e. Halle, DDR)
mort le 22 mars 1857 à Nordhausen, Saxe prussienne (i.e. Erfurt, DDR)

Elève de Sprengel à Halle, Dr en médecine (Göttingen 1815), médecin à Heringen (1816), médecin d'arrondissement à Nordhausen (1825-1855). Floriste du Harz et de la région de Halle, cryptogamiste.

Oeuvre publié: Irmisch, T. (1857) Bot. Zeitung 15: 545-552.

Herbier: STR (Lichens et Fungi), JE (Phanérogames) + B, BR, G, G-DC, GOET, KIEL, LE, LZ (détruit), MW, PR.

a *Myskij bulbofa sp.*
Thuring.

*A die Hoffn. Hedwigia in
der Bot. Zeitung.* b

Nordhausen, 1. 23 Jul. 36.

1834, no. 138 pr. n. Cladis. j. pro ann.
1835, des Thysia sp. in der Bot. Zeitung
1836, die faszicul. Blätter sp. in Realgymn.

a: étiquette, 1822; b, c: 23 juillet 1836, allemand.

U. Hoffmann. Reduction des seitem Stanz of his lyric letter, aus j'm)
Defecte about the fig and its affection as H. Coppel had
yell, say she's Dolycraft, she is desirous to say she's right
off, she's stalled, is she in hospit and she's grave. Despite
was harmful stricken and ayed and she
England's branch of us, as she feels her / you affection you
she for her affection of yourself you want you believe you best
y W. long, was as glib she off say is she da. L. 2 oblique of W.
that she admits fuller infidelity

*J. Wellwood, Jr.
S. J. Morris, Phys. Ag.*

WATSON, Sereno

né le 1^{er} décembre 1826 à East Windsor Hill, Connecticut, USA
mort le 9 mars 1892 à Cambridge, Massachusetts, USA

Enseignant sorti du collège de Yale (1847), il étudie la médecine à New York, la pratique à Quincy, Illinois, devient secrétaire de la compagnie d'assurance des planteurs de Greensboro, Alabama (1856-1861), botaniste du Clarence King's US Geological Survey; ses résultats sont connus sous le nom de "botanique du 40^e parallèle" (1870). Assistant d'Asa Gray (1871) et son remplaçant à sa mort, conservateur du Gray Herbarium de Harvard (1888-1892).

Œuvre publié: Rehder, A. (1918) The Bradley bibliography 5: 904-905 (et Inde).

Herbier: GH.

Hoping to receive from
you a favorable reply
I remain Yours very truly
Sereno Watson

a



b I will write to Washington and inform
package has not been sent on, will have it returned
enclosed in a box which is soon to be sent
to Mr. DeCandolle. - Yours very truly
Sereno Watson

Aug. 23rd 1888

My dear Sir,

I thank you very sincerely for your courtesy in sending me the fragment of Choisy's *Bartsia* *epicata*. I find that we have nothing that answers to it very closely though some of our forms considered varieties. I now return the specimen with the loss of a couple of flowers.

C

Yrs. very truly
Amos H. Eaton

WEBB, Philip Barker

né le 18 juillet 1793 à Milford House, Witley, Surrey, Angleterre
mort le 31 août 1854 à Paris, France

Eduqué à Harrow et Oxford (BA 1815), il a voyagé en Grèce jusqu'à Constantinople, à Malte et en Sicile (1818-1820), visité la côte orientale de l'Espagne, l'Andalousie, Gibraltar, Tanger, le Portugal (1826-1828), Madère et l'archipel des Canaries avec S. Berthelot (1828-1830). Fixé à Paris (1833) il séjourne cependant en Italie (1848, 1853), en Espagne (1850) et en Irlande (1851). Floriste des Canaries et de l'Espagne, il a amassé de splendides collections botaniques.

Oeuvre publié: Gay, J. (1856) Bull. Soc. Bot. France 3: 51-52.

Herbier: légué à Léopold II, grand-duc de Toscane, aujourd'hui: FI-W (catalogué cf. Steinberg, C. H. (1977) Webbia 32: 1-49) + B, BM, BR, CGE, E, G, G-DC, GH, LY, MANCH, MO, MPU, OXF, P, P-CO, PC, W.

a

My dear Sir,
most faithfully yours
P. B. Webb

b

Had the pleasure of being received
at your country house. You do not
know your address in town; I suppose
so conspicuous a citizen as yourself,
well known throughout the Common-
wealth.

a, b: 1845, anglais; c: s.d., anglais; d: 9 décembre 1846, français.

up from my old store whatever
 which he may not fall
 It ^{is} Grisez a very active
 botanist has associated himself
 to prepare and expedite the
 c as soon as they arrive. He
 to put them at 25 francs the 100 spec.
 as the fish distribution is ready

d Vous avez en des nouvelles de notre
 excellent Gay il travaille toujours
 à ses chênes Polygalacia mais c'est
 un peu trop incertain on
 n'attend toujours à quelque infidélité
 quelque nouvelle flamme et le jaune
 de laisser dormir avec leur dormir
 les résédacées, les Carex les Chamomille,
 le safran &c &c &c. &c.
 Madame Gay est bien souffrante
 avec une gastrite ou des maladie
 de tête affreux - elle allait un peu
 mieux hier.

votre tout dévoué P.B. Webb.

WELWITSCH, Friedrich Martin Josef

né le 25 février 1806 à Maria-Saal, Duché de Carinthie (i.e. Kärnten, Autriche)
mort le 20 octobre 1872 à Londres, Angleterre

D^r en médecine (Vienne 1836), médecin spécialiste du choléra à Zirknitz (i.e. Černica, Slovénie, Yougoslavie), envoyé par l'“Unio itineraria” faire des récoltes au Portugal, il s'y établit. Adjoint au Jardin botanique de Lisbonne et surintendant des Jardins du duc de Palmella, démonstrateur-conservateur à l'Ecole polytechnique (1841), il a voyagé en Algarve (1847) et en Angola (1853-1861) avant de s'établir à Londres (1862).

Œuvre publié: Dolezal, H. (1960-1961) Portugaliae Acta Biol. (B) 7: 138-145.

Herbier: COI (Portugal), LISU (Angola) + B, BAS, BM, BR, C, CGE, CN, E, F, FI-W, G, G-DC, GOET, HAL, K, KIEL, LE, LY, LZ, MANCH, NU, OXF, P, PRE, STU, W.

in gegen Ende dieser langen
Monats abzugehen die obrikt hatte

Ein mehreres mons mündig.

a

Mit besonderer Hochachtung

Der ergebunten

Friedr. Welwitsch

b

Tochter

Sie sich einige besondere Desiderata aus
Portugal einnehmen, so bitte ich mir solche
gefälltigst in Ihren nächsten Schreiben
verfügbar zu machen, damit ich selber
bei meiner Auswahl berücksichtigen kann.

gysten führ zu bewerkten, das sich
bei Sierra Leone und am Goldküste-
lande zu jenseits der Küste wiedert, das
ist jetzt in der Fortsetzung von einer
Strecke durch führt die Grenzen des
Kongo auf einer Strecke sind,
welche ist höchst in Angola und
in den Angolas und in einer Fort-
setzung, von 100 und mehr jenseit Milly
von der Küste weit hinauf - .

Groffen — Sie werden ja jüngst mein
eig'nes mitgestalteten Grilchen zu bewilligen
wollen und Sie müssen Pflegesinn aufzuhalten,
denn Sieben, sechs ist nicht Tagesmutter
denn Ihnen und Ihnen — wo Sie wiederum
nur Kinder sind — werden, in
zur nächsten Tagesmutter geworden

Jr myslom

C

F. Welwitsch

a: s.d., allemand; b: 18 juillet 1851; allemand; c: s.d., allemand.

WIKSTRÖM, Johan Emanuel

né le 1^{er} novembre 1789 à Vänersborg, Älvborg, Suède
mort le 4 mai 1856 à Stockholm, Suède

D^r en médecine (Uppsala 1817), élève de Thunberg et de Swartz, intendant du Musée royal de botanique (1818), successeur de Swartz comme professeur "Bergianus" de botanique et professeur au gymnase de Stockholm (1821-1842). Professeur en titre dès 1823, académicien dès 1820. Floriste de la Suède, monographe des Thyméléacées, bibliographe et historien de la botanique scandinave.

Oeuvre publié: Krok, T. O. B. N. (1925) *Bibliotheca botanica suecana:* 761-764.
Herbier: SBT + B, CGE, G, G-DC, GB, P, U, UPS.

très humble et très obéissant
Serviteur

a Jean Em. Wikström,
M.D., intendant au
Musée botanique de
l'Academie royale
des Sciences de Stockholm

b *Saxifraga caspia*
E Zem & Laidia 1844.

c *Ganex teretifolula*
Gooden.
prope Holmiam
1846.
J. E. W. m.

d Au printemps de l'année passée
j'avois l'honneur de recevoir votre
lettre, vos Dissertations et les graines
survivantes; je vous en remercie infiniment
beaucoup.

e Si Vous ne blieriez pas Thymelée
Votre Brodr. Vol. II. Je vous
précise de prendre Passiflora billigior,
mis la. Girianica americana une
espèce proche : P. Girianica miki. —
La. Passiflora longipetala Thunb. Thunb.
P. 100 t. 11. 1789 est une espèce
jauniâtre noxiina.

WILLDENOW, Carl Ludwig

né le 22 août 1765 à Berlin, Brandebourg, Allemagne
mort le 10 juillet 1812 à Berlin

Elève de Klaproth en chimie et de Gleditsch en botanique, pharmacien diplômé (Langensalza 1785), Dr en médecine (Halle 1789), pharmacien à Berlin (1790-1797), professeur de sciences naturelles au Collège médico-chirurgical de Berlin (1798), directeur du Jardin botanique de Berlin-Schöneberg (1801), professeur de botanique à l'Université de Berlin à sa fondation (1810). Floriste de la région berlinoise, spécialiste des Amaranthacées, systématicien, phytogéographe.

Œuvre publié: Eckardt, T. (1965) Willdenowia 4: 8-21.

Herbier: acheté en 1818: B (microfilmé et catalogué IDC: 7440) + C, H, HAL, LE, LINN, OXF, PR, UPS.

*Cyperus cinnamomeus Sch
diacapitatus a C. Ligulata.
quacum perseruare conjuari*

a

*An
Inn. Gram. Verfas. Ufferi*

b

*gr^e
Brüssel.*

a: étiquette, s.d.; b, c: 29 juin 1810, allemand.

Cyphus found!

C

My sister & I have been Cypheus and we are fond of it. It's plain if not much
 especially here. With me however you may say we're not, because I have
 seen many more species. By the way I have the first time I saw
 Cypheus cyaneus. I found young before and they were bright red.
 Some in yellow, but yellow & grey and in brown hairy like stuff. I saw
 them huddled down and still in flower. I don't know where
 you can find them, but I think you can in the Philippines
 and probably in India. I have a lot of them from
 my herbarium. You can see them in the Philippines
 and Australia & New Zealand. You can see them in
 Asia, South America & Central America. In the
 Andes mountains of Ecuador and Peru and
 Chile. Most of them are in mountainous areas
 and they are very small. Most of them are
 about 1 cm long. Most of them are brown
 or grey. Some are green.

Doris
 G. Willibald
 Berlin 29 Jan 1979.

WILLKOMM, Heinrich Moritz

né le 29 juin 1821 à Mittel Herwigsdorf in Oberlausitz, Saxe (i.e. Dresden, DDR)
mort le 26 août 1895 à Schloss Wartenberg près de Niemes, Bohème (i.e. Stráž
pod Řekou, Severočesky Kraj, ČSSR)

D^r en sciences naturelles (Leipzig 1850), professeur et conservateur de l'herbier
de l'Université de Leipzig (1855), puis professeur à l'Académie forestière de
Tharandt (1855-1868), professeur et directeur du Jardin botanique de Dorpat
(i.e. Tartu) (1868-1874) et de Prague (1874-1892). Il a voyagé en Espagne et aux
Baléares (1844-1845, 1850, 1873). Floriste de l'Espagne, collaborateur de Lange.

Œuvre publié: Wettstein, R. von (1896) Ber. Deutsch. Bot. Ges. 14: (19)-(25).

Herbier: COI, LISU (Espagne), GE (herbier général) + (séries majeures) G,
G-DC, K, LE, LZ (détruit), W + B, BERN, BM, C, CN, E, FI-W, GOET, HBG,
KIEL, LY, M, MANCH, MW, P, PR.

Ci-joint je vous renvoie la feuille que vous avez insérée
dans votre lettre du 24 Février, mais je regrette qu'je ne
peux pas vous donner des meilleures renseignements.

Tout prêt de vous servir j'ai l'honneur, Monsieur.

J. vous saluer.

a *M. Willkomm*

b *Syrola umbellata* L.

*In pinetis silvaceis inter prædia
Schlagunen et Ihlow in Curonia*

Legit d: 23 de Juli 1871
Willkomm.

a: 5 mars 1892, français; b: étiquette, 23 juillet 1871; c: 13 février 1879, français; d: 24 mai
1890, français.

Ainsi tous le Epithecium de mon
propre herbarium de celui du Muséum Bohémien se trouvent
ici en pouvoir de M. Koenigsmark, il y a déjà plusieurs
mois. Par conséquence je ne peux pas vous envoyer tout ce
que vous demandez. Mais si vous voulez voir les plantes qui
restent encore dans l'herbier du Jardin, je vous les enverrai
toute finie.

En attendant de ne pouvoir mettre à votre disposition tous
les matériaux de cette ville et en attendant votre réponse
j'ai l'honneur de vous saluer.

c



d

Le regretté infiniment que je ne puisse pas
vous envoyer plus que 4 espèces, savoir

Tenoreum majorinum Rong.

Penstemon Scouleri W.R.

Oxyhalotheca Kuzneczyana W.R.

Nomis angustifolia W.R.

Quant à la dernière plante j'envoie de toutes mes forces
en entier son échantillon complet et même préparé,
agent c'est à M. Lepage qu'il a recueilli une quantité assez
évidente.

WULFEN, Franz Xaver, Freiherr von

né le 5 novembre 1728 à Belgrade, ville autrichienne de Servie, Empire Ottoman
(i.e. Yougoslavie)
mort le 17 mars 1805 à Klagenfurt, Duché de Carinthie (i.e. Kärnten, Autriche)

Père de la compagnie de Jésus (noviciat à Vienne de 1745 à 1747, juvénat à Raab de 1747 à 1749, philosophie à Vienne, théologie à Graz, 3^e année de noviciat et grands vœux à Neusohl en 1763), il a enseigné la logique, les mathématiques et la physique newtonienne à Laibach (i.e. Ljubljana) en 1763, et à Klagenfurt de 1764 à 1768. Prêtre-libre dès 1769, il herborise en Carinthie tout en se consacrant à sa mission de conseiller spirituel et de bienfaiteur des pauvres.

Œuvre publié: Pr. 10 418-10 420.

Herbier: GJO, M.

a

Klagenfert ce 17. de Janvier. 1796.

Monsieur et très-cher ami!

J'ai eu le plaisir de recevoir par la
le pacquet que votre lettre du 6. De ce mois
annonçait. Il contenait, comme vous dîiez, outre le
Danica, les deux fascicules (1^{me} et 2^{me}) de vos
quoient encore jusqu'ici. Le superbe ouvrage,
étant complet, je le ferai tout de suite relier.
ma petite Bibliothèque choisié, et y entrebienendra
venir d'un ami, que j'. dès le moment que j'en
cherissois toujours. et aimois sans le flater
timois même toujours le plus patini le peu
et dont je me glorifierai tant que je vivrai.

a, b: 17 janvier 1796, français.

mes sincères remerciements pour ce beau présent; j'asse ardent désir,
que précieux de votre amitié, et des fonds; que je vous prie de me
continuer encore dans la trame.

Tes die florins; que vous avez payé à Wappeler pour le gâteau farci de
la glace Damica. Vous les recevrez de Monsieur De Hardt Agent de la
cour, a qui je les ai fait remettre par notre fidèle Mons. De Lönenberg.
Mes compliments à Mons. votre fils! et Designez tous les deux J'aguar
le renouvellement des affaires de mon respect, et de mes vœux
les plus sincères pour votre conservation. Dans ce nouvel an; j'ai
l'honneur d'être dans ces meilleures sentiments

b

affectionné et très-cher ami!

Votre très-humble serviteur

Marie Wuppen ~~Ma~~

WYDLER, Heinrich

né le 24 avril 1800 à Zürich, Suisse
mort le 6 décembre 1883 à Gernsbach, Grand-Duché de Bade (i.e. Baden-Würtemberg, BRD)

Commis de banque autodidacte, protégé de A. P. de Candolle, il a herborisé à Saint-Thomas et Porto-Rico (1826-1828), conservateur de l'herbier DC. (1830-1834), Dr en médecine "honoris causa" (Bâle 1833), maître d'histoire naturelle et de géographie à l'Ecole réale de Berne (1834), professeur extraordinaire de botanique à l'Académie de Berne (1835-1839, 1842-1853 et 1857-1874). Morphologiste de l'école de A. Braun, monographe des Scrophulaires.

Oeuvre publié: Briquet, J. (1940) Ber. Schweiz. Bot. Ges. 50a: 479-483.

Herbier: G-DC, G, + B, BR, E, FI-W, H, L, LZ, NCY, OXF, P, W.

334. *Mengnudges*
indica.

a *vi agravation d'immun-*
isation propre Manz
Tut. Aug. 1827

b			
avril 7 aux marchands du brick Virginie <i>fr</i>	: 5,		
aux bateliers à St. Thomas.	7.		
" 19 fret de mes effets à bord de la Virginie - 10 journées à 5 francs de franc.	50,		
" 29 Logis à St. Thomas. 8 journées	40.		
May 1 pour la traversée de St. Thomas à Aguadilla à l'île de Puerto-Rico			
6 journées	30.		
	fr 139,-		

a' M. Lépine. Designé par l'administration de cette dernière, je m'ai plus besoin d'un conservateur, qui devra chambres.
Vais faire faire mettre les lettres à la maison Sainte-Croix
qui les rendront à moi.

Que M. le Gouverneur me pardonne long temps retardé. J'aurais
eu mes expéditions à M. Mr. Hod co-associé et à M. M. M. M. M. M.
agréer les sentiments de respect et de considération,
desquels j'ai l'honneur de vous saluer.

Monsieur.

C

Notre très humble et très obéissant
serviteur M. M. M.

YATABE, Ryôkichi

né en 1851

mort noyé le 8 août 1899 à Kamakura, Kanagawa, Japon

Formé à Cornell (BS 1876), élève de A. Gray et de Farlow à Harvard, il a récolté des plantes au Japon de 1877 à 1888, 1^{er} président de la Société botanique de Tokyo (1882). Fondateur de l'herbier et 1^{er} professeur de botanique à l'Université impériale de Tokyo. Floriste, cryptogamiste.

Oeuvre publié: Merril, E. D. & E. H. Walker (1938) A bibliography of Eastern Asiatic botany: 543.

Herbier: TI + G,...

a Botanical Laboratory,
 Imperial University,
 Tokyo, Japan.
Jan. 13, 1891.

Professor Muller,

My dear Sir,

b

Some time ago Professor Branns of this university requested me to send to you for exchange a number of dried specimens of Japanese plants.

a: 13 janvier 1891, anglais; b: 8 novembre 1881, anglais; c: 22 juin 1891, anglais.

I think you have
your own system, and if
published, I wish to get it
very much.

If you have other
publications in regard to
Japanese Lichens besides
those you sent to us, I wish
you will be so kind as to
send them to us.

I am very much obliged
to you for your information
in regard to my inquiries
about specialists on Musci,
&c.

Yours very truly,
R. Yatabe.

ZANNICHELLI, Giovanni Gerolamo (variantes: Zanichelli, Gian Girolamo latine: *Johannes Hieronymus*)

né en mai 1662 à Spilamberto, Duché de Modène et Formio (i.e. Italie)
mort le 11 janvier 1729 à Venise (i.e. Italie)

Autodidacte, reçu au “Collegio degli Speziali” à Venise en 1684, pharmacien, naturaliste et médecin réputé, nommé Dr honoraire de médecine par la République de Venise, il a herborisé en Istrie et dans la région de Belluno, au Mont Summano et dans les environs de Venise, parfois en compagnie de P. A. Micheli.

Œuvre publié: Pr. 10 448-10 452

Herbier: à Venise dans la famille de Z. jusqu'en 1850 puis disparu: ? + OXF,...

N
unquam meum qualemcumque
adamaui, nisi postquam
mitem, ut iam mihi placeat
intelligo.

a

a, b: 10 mars 1714, latin.

De Ferro libellum magis
TE habuit, Ill:^{me} Vir censorem aderat
, quia TIBI non dignissime
TVE Urbanitati, sed de TVA
sinceritate: eo enim existimat
euctus est, ut TVA respon-

Celeberrimo, & præstantissimi Viro
 D^o: GODEFREDO GUILLEM^o LEIBNTZIO
 Johannes Hieronymus Zanichellus S: P: D:
 b

nec negotianij, nec iudicij, nec saltuum TIBI personum habet,
 nem, quam TE prosequor conseruare, reverentia
 exhibitorum uale, siquue uale, ut in TE eximum
 REIPUBLICÆ LITERARIE uales ORNAMENTVM

Sabam Venet. Sexto dico Manuq igitur

ZUCCARINI, Joseph Gerhard

né le 10 août 1797 à Munich, Royaume de Bavière (i.e. BRD)
mort le 18 février 1848 à Munich

Elève de Nees von Esenbeck à Erlangen et de Schrank à Munich, Dr en médecine (Erlangen 1819), professeur de botanique au Lycée de Munich (1823), professeur extraordinaire de botanique à l'Université de Landshut (1824), puis à celle de Munich après son ouverture (1826), professeur ordinaire d'agronomie et de botanique forestière (1835). Membre de l'Académie bavaroise des sciences (adjoint 1823, extraordinaire 1827, ordinaire 1839). Il a récolté en Bavière, en Suisse, en Italie et en Grèce. Floriste de la Bavière, spécialiste des Oxalidacées, collaborateur de Siebold pour la flore du Japon.

Oeuvre publié: Pr. 8673-8674, 10 516-10 523 + Catalogue of Scientific Papers 6: 519-520.

Herbier: acheté en 1849: M + BR, C, FI-W, G-DC.

b *Ranunculus acerifolius*
Gaof. Et Tern.
Ranunculus acerifolius ad.
Salvia bicolor
Pastureja repitata
Rebiosa oreneta Gr.
a *Lary factitia*. *naixta Lavi*

Zuccarini in monte Gottard
Helvet.

C

Messieurs et Mesdemoiselles honoré botanique!

Tai l'honneur de vous présenter ci-jointe la liste de nos graines de la deuxième partie, malheureusement qu'il ne contiennent quelque peu de convenable pour votre institut. Avec les graines j'aurai le plaisir de vous faire aussi un petit envoi de brindilles et de plantes sèches que j'ai préparé et séparé longtemps.

a: étiquette, s.d.; b: liste, s.d., latin; c: 14 janvier 1846, français; d: 26 décembre 1836, français.

Chiffre je vous
 parle M. Stokke une collection de plantes séchées, prises
 pour vous dans l'espace longtemps, affirmer que ne sait/
 saitellez pas à mettre la dernière main. Il y a un certaine
 de confiance à une nous conservée nos trésors,
 spontanées d'aujourd'hui que 'on échange l'ouest & est
 dans cette jardine. La nature abonde dans le grande je
 suis fait d'abord pour une partie d'être rejoint que as so
 négociations prévues au Portail que. Est/que il y a aussi
 occasion, à ce faire autre. Des plantes de bétail ?
 "Amis, que nous cette fois il me faut prouver
 exactement la confusion de ces lignes. La tête est encore
 que nous n'a pas n'a pas bien mes idées.
 une ore, que nous les expressions de plus haut
 t'hortons de signee, bisonne,

Note

d

des déroulé

H. P. G. Morawitz
 raison des sortes de jaudi
 botanique à Muoria.